

the whole. Especially attractive is the freshness of color in his posterwork. The propaganda campaigns of the firm of Bamberger & Hertz are among the most successful undertaken in Germany of recent years.

The Bavarian Motors (Bayerischen Motorenwerke) also made great use of Ehler's talents in the propaganda for their small-type automobile. Here again he did original and striking work, but attempted to some extent to adapt himself to the character of the car and to the traditional forms of automobile advertising.

A man like Ehlers, combining a light touch and originality of conception with artistic seriousness of purpose must necessarily bring his clients success when he turns his attention to commercial art, for the public has a very sure instinct for serious work and is always grateful when the man who has something to tell manages to convey his information in a winnig and appealing form.

Translated by E. T. Scheffauer

Specimen Pages from a Folder for the Bayerische Motoren Werke (Bavarian Motor Works)

Technisches vom BMW-Wagen

Der BMW-Wagen ist nicht nur schnell, sehr fröhlich und geschickt (in seinem Lauf), er hat auch eine neuzeitliche Einrichtung, die jeder auch im großen Wagen schätzt. Er ist ein elektrischer Steuervergänger, spannungsgeregelter Lichtmaschine und ein Wart. Leistung mit Fern-, Stadt- und Standlicht ausgestattet. Er verfügt über wirksame Bremsen, gute Polster und alle neuzeitlichen Features, die verlangt sind, die Fahrer zu einer Annehmlichkeit zu gestalten. Was nun ansonsten dem Wagen zu fahren bekommt, ist überaus von der Leichtigkeit, mit der sich der Wagen steuern läßt. Alle Überleitungen sind so gewählt, daß selbst ein Kind über die nötigen Körperkräfte verfügt, die Lenkung des BMW-Wagens zu übernehmen. Erleichterungen, wie sie bei großen Wagen so häufig auftreten, sind nicht in geringem Maße zu verzeichnen.



Es geht besser auf der Grundlage jeder guten Idee, die da heißt, Geduld mit sich zu lassen, sich selbst auszuwerten (zu reflektieren), nicht ihn vergleichen mit irgendwelchen vor ihm verstorbenen, sondern das Gute nehmen und das Geste.



Mag sein, daß ich eines Tages an Steuer eines wundervollen Wagens sitzen werde - in jener Zeit, wenn ich alt bin und aktiviert, ein berühmter Name und eine wohlverdiente Frau. Mag sein, daß ich mit jener Würde, die erst erworben werden will, umschmeichelt werde. Ich werde nicht verleugnen oder vergessen, daß du ein Teil meiner Freude warst und Kämpfer auf meiner Wanderjahre. Man vergißt auch seine Jugend nicht, die schön war, glücklich in die Wunder der Welt, unerschütterlich nach dem Glück, dankbar für Sonne und Freiheit, um und durch reich. Immer will ich an dich denken, wie du mich geirrt hast, wie du mir halfst, fremde Länder zu sehen, wie du mich zwangst, dich zu lieben mit dem einfachsten Mittel, das jedes Herz beugt: Minne dienst!

Ehler



Auch für große Anforderungen ist der kleine BMW das beste Mittel - und das Beste!

Motor bei allen Drehmomenten praktisch vibrationslos läuft. Die vielfach verbesserte Aufhängung, daß die Anzahl der Kurbelwellenlager die Zylinderzahl um eine Einheit übersteigt, ist durch die BMW-Bauart glänzend widerlegt, die Kurbelwelle ruht nur in zwei, jedoch sehr stark dimensionierten Rollenlagern. Dennoch zahlt der BMW-Motor einen der geringsten zu den ruhiger laufenden Motoren der Gegenwart. Der durch die beschriebene Lagerung fast fehlerfreie Anbau an Befestigungsstellen kommt naturgemäß der Lebensdauer des Wagens zugute.

Spezialisiertes Fahrzeug nicht veränderbar schienen. Man wähle daher ein Schichtensystem, das als Kompressor der positiven, aber ungenau zuverlässigen Umwälzschaltung mit der hochwertigen, aber empfindlichen Druckschaltung angeschlossen werden kann und die Vorteile beider Systeme verbindet. Das Öl wird durch eine Ölpumpe in Umlauf versetzt und durch besondere Spritzlöcher auf die Kurbelarme geworfen, die es zu den Lagern weiterleitet. Ein Messer ist am Spritzrohr angebracht und gestattet eine Kontrolle des Ölstandes.

21

H E N R Y
E H L E R S